



CH-2010 Neuchâtel, OFS, MS

## INFO

MS-05-2009

### Information à l'attention des instances chargées du relevé

#### DEFINITION DE L'“ACTIVITE TUMORALE“

**Activité tumorale comme complément au champ Diagnostic principal et diagnostic secondaire, lorsque une tumeur est diagnostiquée (code ICD C00-D49)**

Cette information concerne tous les établissements qui relèvent les données selon les spécifications 2009 avec les données supplémentaires par groupes de patients (données supplémentaires MD)

Les variables 4.2.Vxx2 sont concernées:

- Variable 4.2.V012 (Activité tumorale du diagnostic principal MD)
- Variable 4.2.V032 (Activité tumorale 2ème diagnostic secondaire)
- Variable 4.2.V042 (Activité tumorale 3ème diagnostic secondaire)

etc.

L'OFS précise la description du champ „Activité tumorale“ qui est à relever dans les nouvelles données supplémentaires MD (données supplémentaires par groupes de patients):

#### Définition:

- L'activité tumorale se réfère à l'existence ou à la présence d'une tumeur.

Une tumeur, qu'elle soit primaire ou secondaire (métastases), qui est présente et décelable cliniquement est considérée comme active. Une tumeur non (encore) réséquée (chirurgicalement, radio-/chimiothérapeutiquement ou les deux) ou récidivante est considérée comme active.

Une tumeur après traitement chirurgical, radio- ou chimiothérapeutique, qui n'est plus présente ou décelable cliniquement et anatomo-pathologiquement est considérée comme inactive.

*Remarque : cette définition remplit des critères statistiques et non cliniques et diverge ainsi du langage couramment utilisé en clinique.*

Dans le champ „activité tumorale“ il s'agit d'une **donnée complémentaire au diagnostic d'une tumeur** (code ICD- C00-D49), qui renseigne sur l'activité de la tumeur. Ce champ existe comme champ complémentaire pour chaque champ de diagnostic (champs diagnostic principal et diagnostic secondaire).

#### Informations

www.statistique.admin.ch  
Infothèque » Enquêtes, sources » Thème 14.4 Prestations et recours aux services » Statistique médicale des hôpitaux » Directives » Feuilles d'information  
Lien Internet direct : [Feuilles d'information](#)

#### Commandes de documents

Office fédéral de la statistique, Expédition  
Espace de l'Europe 10, 2010 Neuchâtel  
tél. : 032 713 60 60  
fax : 032 713 60 61, e-mail : [order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)